

您的视频内容 为什么需要本地化?

视频本地化将帮助您充分发挥出视频资产的影响力，并更好地引发观众共鸣。

视频已经成为人们交流的主要方式，而这一转变不无道理。如今，73% 以上的受众更喜欢观看短视频，而不是阅读文章。短短几年间，人们的喜好发生了巨大转变，促使企业以更积极的态度制作视频内容。



当今市场瞬息万变，客户越来越希望品牌以更具个性化的方式与其进行沟通。要想取得成功，企业必须认识到，视频内容是一项重要的战略资产，需要投资和精心管理。Lionbridge 的视频本地化服务让您的视频内容为更多受众所理解，充分提高视频内容的价值。

为何应该对视频内容进行投资?

视频内容是一种能够引发客户共鸣的营销工具，其重要性也与日俱增。

88%

的消费者称，正是视频说服了他们购买某种产品或服务

81%

的营销人员称，视频帮助他们提高了销量

73%

的人称自己更喜欢看视频而不是阅读文章

如何提高视频资产的价值?

视频本地化是充分提高视频投资效益的有效方法。借助视频本地化，说不同语言的观众可以理解您的视频内容，从而为您的视频资产增加价值，并且观众无需播放声音即可看懂您的视频内容。

什么是视频本地化服务?

视频本地化服务可归为三类：



文字转录

可以使观众在屏幕上看到语音内容的文字版本。文字转录以视频原始语言呈现内容。



对白字幕和原文字幕

可以使观众在屏幕上看到语音内容的文字版本。这项服务还可以将文字翻译成其他语言，以观众的母语呈现。这样一来，视频就更加容易理解了。



旁白和配音

此服务让观众以母语听到视频的语音，让说不同语言的人们获得出色体验。

视频本地化 有哪些益处?

您可以通过文字转录、多语言字幕和旁白来优化您的视频，以此：

扩大您视频的影响力

文字转录并添加多语言字幕可让您的视频收获更多观众。92% 以上的人会静音观看视频。添加文字转录可以让人们在不能播放声音或不方便播放声音时，比如在通勤途中，观看您的视频。

让您的视频内容对听障人士更友好

对视频中的有声内容进行文字转录可以让听障人士也能观赏您的视频内容。而听障人士不仅群体庞大，且人数增长迅速。全世界 2% 以上的人患有中度到重度听力障碍。据估计，美洲约有 2.17 亿人患过听力障碍，这一数字到 2050 年预计将上涨 48%，达到 3.22 亿。

实现全球化

添加多语言字幕不仅可以以一种简单且经济的方式将视频推广至全球观众，还可以使您的视频更容易以多种语言检索到。

提高您的内容投资回报率 (ROI)

视频经过文字转录后，搜索引擎便可以将视频编入索引，让视频可以更容易被人们搜索到。这样，您的 SEO 性能也得以提高。通过添加字幕，您可以在多个市场获得同样出色的效果。

创造身临其境和更真实的内容体验

为视频添加专业的旁白和配音，您就能够为观众打造身临其境和更加真实的体验。如果您视频的曝光度较高，并且观众也希望观赏到母语版旁白和配音，那么专业的旁白和配音就显得尤为重要。在广告、电影和电子游戏等领域，观众对此的期待尤为突出。

想要 了解详情?



请立即联系我们的专家